

NÁRODNÍ VÝBOR HL. M. PRAHY  
odbor komunálního hospodářství  
a zemědělství  
RASNOVKA 8, PRAHA 7  
PSC 110 07

1x P1

PKVT-OVR

VR 413

Mut. III B/A - 0.5

1059

DP - IDS

Sokolská 64

P r a h a 2

PRAHA 1 - 1. oddělení strana č. 593	
- 3 III. 1981	Ref. ✓
01717	

Váš dopis značky / za dne

(Uveďte v odpovědi)  
Naše značka

Místo odeslání

Věc:

č.j. OKHZ 8391/80/Ber/narb/vod Praha, 29.1.1981  
a souč. 9608/80, 9897/80, 87/40/80

R o z h o d n u t í

Odbor komunálního hospodářství a zemědělství NVF jako  
vodohospodářský orgán vydává investorovi DP-IDS, Sokolská 64, Praha 2

POVOLENÍ

podle § 9, odst. 1 - 3 zák.č. 138/73Sb. o vodách, které je současně  
stavebním povolením podle § 66, zák.č. 50/76 Sb. o územním  
plánování a stavebním řádu a §§ 25, 26 vyhl. MMTIR č. 85/76  
Sb.

a/ ke stavbě veřejných vodovodních řadů

Js 100 v délce celkem 20,5 m

Js 150 v celkové délce 11 m

Js 300 v celkové délce 278 m,

Js 600 v celkové délce 450 m,

b/ ke stavbě veřejné kanalizace

Js 400 v celkové délce 609 m,

Js 500 v celkové délce 63 m

60/110 cm v celkové délce 175 m,

c/ k rušení veřejných vodovodních řadů

Js 250 v celkové délce 225 m,

Js 300 v celkové délce 225 m,

Js 600 v celkové délce 439 m,

Vyřizuje / linka

Telefon 2125

Důlnopis 121347 NVF B C

Návštěvní den-úředa

SM 25 3040 76

- d/ k rušení veřejné kanalizace  
Js 400 v celkové délce 230 m,  
60/110 cm, v celkové délce 165 m,
- e/ ke stavbě atypického štolového gravitačního přivaděče vody  
pro technické centrum, a to v celkové délce 2174 m s profi-  
lem o ploše 6 - 8 m<sup>2</sup>,
- f/ ke stavbě 49 vrtaných studní profilu 390 až 900 mm,
- g/ devíti sedimentačních jímek o užitém objemu 100 m<sup>3</sup> k před-  
čištění spodních vod, čerpaných do kanalizace;

*h* a stanovil k tomu tyto podmínky:

1. Trasa přeložky Js 600 musí vést po veřejném pozemku. Případ-  
né oplocení sportovního areálu musí být vzdáleno od trasy  
veřejného vodovodního řádu min. 5 m.
2. Na provizorní přelozku řádu vodovodního Js 300 budou přepo-  
jeny veškeré stávající nerušené vodovodní řady, včetně všech  
nerušených vodovodních přípojek.
3. Prováděcí projekty přeložek veřejných vodovodních řadů budou  
projednány s příslušným stavebním dozorem odd. cizích inves-  
tic PV Hradecká 1, Praha 3.
4. Veřejná kanalizace Js 400 a Js 500 v ul. Výmolové může být bez  
náhrady zrušena pouze v tom případě, že do ní nebudou napojeny  
žádné přípojky.
5. Oblouk na Js stoce 500 bude vyzděn s přechodem ve vstupní  
šachtě na Js 50/87,5 cm.
6. Bude změněn sklon stoky mezi šachtami Š 3 a Š 19 tak, aby  
Q kap stoky bylo větší než Q výpočtové.
7. Kanalizace v násypu bude uložena na betonových pasech.
8. Veřejná kanalizace musí být vedena po veřejném pozemku  
a ke vstupním šachtám zajištěn příjezd těžkým vozidlům za úče-  
lem údržby stok.
9. Na řadech bude osazen dostatečný počet odboček dle požadavků  
PKVT.

10. Všechny stávající přípojky rušených stok musí být přepojeny do stoky nové.
11. Předložka v Nádražní ulici bude provedena jako zděná stoka Js 60/110 cm,
12. PP přeložek kanalizace bude konzultováno s provozem 1. PKVT.
13. Odpovědným geodetem stavby III B1 je Ing. Luděk Šafář, zaměstnanec DP IDS.
14. Stavba bude dokončena nejdéle do konce roku 1987.
15. Stavbou dotčený terén bude uveden do původního stavu.
16. Stavba bude provedena odborně podle povolených plánů, ke změnám je třeba povolení vodohospodářského orgánu
17. Povolení ke stavbě zanikne, nepřikročí-li investor k jejímu provádění do 2 let od vydání povolení.
18. Stavba nesmí být zahájena dříve, dokud investor neuzavře hospodářskou smlouvu se správcem komunikace o zvláštním užívání komunikací a neopatří si dopravně inženýrské rozhodnutí orgánů státní správy pozemních komunikací.
19. Investor je povinen zahájení stavby ohlásit telefonicky všem správcům poduličnických inženýrských sítí.
20. Investor je povinen provádět stavbu podle pražských zvyklostí a normalíí PV a PKVT.
21. Investor je povinen nejpozději před zahájením stavby /měsíc/ předložit 1. soupravu prováděcího projektu PV a PKVT se žádostí o provádění občasného technického dozoru při stavbě.
22. Trubní a ostatní materiál, potřebný při pracích tohoto druhu ukládat na vyhrazených mezideponiích a z těch ho rozvážet na místo potřeby až při vlastním zpracování.
23. Při stavbách nebo rekonstrukcích prováděných v chodníku, komunikacích nebo na veřejném prostranství důsledně provádět hutnění záhozu a provádět neprodlené definitivní úpravy jejich povrchu tam, kde jsou pro to dány předpoklady v souladu s požadavky uvedenými v hospodářských smlouvách s příslušnými správci.

24. Po dobu výkopu musí být zachován přístup k pouličním stánkům, prodejnám, domovním vstupům, veřejným telefonním stanicím, veřejnému osvětlení, požárním hlásičům, k hydrantům a uzávěrům vodovodní sítě, vstupům do veřejné kanalizace a jističům elektrovodní sítě.
25. Výkopy musí být ohrazeny alespoň ze strany, kde je provoz a v době noční osvětleny výstražnými světly. Pro chodce musí být provedeny řádně označené přechody, případně lávky, a to v takovém počtu, který by odpovídal pěší frekvenci. V noční době musí být lávky rovněž osvětleny výstražnými světly.
26. Investor je povinen technicky plně zabezpečit stabilitu sousedních objektů a jejich ochranu před otřesy, hlučností a prašností.
27. V průběhu stavby musí investor informovat veřejnost o charakteru stavby dostatečně velkou tabulí s údaji:
  - název stavby,
  - název, investor, projektant, dodavatel,
  - zahájení a ukončení stavby,
  - jméno zodpovědného stavbyvedoucího s udáním adresy jeho staveniště a číslem telefonu.
28. Stavební mechanismy nesmí být zásadně používány, kde to některý ze správců poduličního zařízení výslovně zakázal.
29. V případě rušení vodovodních řadů a kanalizačních stok je nutné, aby tyto byly uvedeny do neškodného stavu, tj. opraveny, resp. vykopány, nebo zaslepeny a kanalizace navíc vyplněna hygienicky nezávadným materiálem, aby nemohlo dojít k znečištění okolního terénu.
30. Připojování kanalizačních přípojek na nový kanalizační řad musí se dít postupně, zásadně proti spádu stoky, aby nedocházelo k hygienickým závadám.

31. Po dokončení stavby požádá investor o kolaudaci § 76 a násl. stav. zák.č. 50/1976 Sb. K žádosti připojí zápis o předání a převzetí stavby mezi investorem a dodavatelem a doklady dle § 40 vyhl. FMTIR č. 86/1976 Sb. potvrzení o provedení vychlorování a tlakové zkoušky vodovodních řádů, návrh provozních řádů sedimentačních jímek s uvedením osobních dat jejich odpovědného provozovatele.
32. Při kolaudačním řízení předloží stavebník /investor/ souborné zpracování geodetických prací potvrzené odpovědným geodetem investora a potvrzení, že byla splněna ohlašovací povinnost Atelieru geodézie ÚHA, který je správcem technické mapy Prahy. Ve smyslu vyhlášek č. 85/76 a 4/72 Sb. NVP.

O d ů v o d n ě n í

Investor DP - IDS, Praha 2, Sokolská 64 požádal dne 20.10. 1980, žádostí zn. 3131/906/W/S o povolení ke stavbě III.E1 metra podle § 9 zák.č. 138/73Sb. o vódech.

OKHZ NVP zahájil o této žádosti vodoprávní řízení podle § 14 zák.č. 130/74 Sb. o státní správě ve vodním hospodářství a podle zákona č. 50/76 Sb. a stanovil ústní jednání na 20. 11. 1980.

Při tomto jednání a z příložených dokladů vodohospodářský orgán zjistil:

Investor akce	DP IDS, Praha 2, Vítězného února 64
Nadřízený orgán	DP GŘ
Gen.projektant	DP - Metroprojekt, Praha 2, Na Slovanech 14
Dodávatel	Metrostav, Praha 7, Osadní 12a
Provozovatel /správce/	PV, PKVT, DP IDS, DP metro
Místo stavby	Praha 5
Celkové stav. náklady	70 536 000 Kčs
Započetí stavby	1980
Dokončení stavby	1987

Vyjádření:

ŘTP - MTS	14.8.1980 - souhlas na studii bez námitek
ŘTP - ZTS	13.6. 1980 č.j. 3517/80 - bez námitek
KVUSS Praha	17.6.1980 a 17.9.1980 - souhlas, nutn koordinovat s překládkou kabelu
SDK - ODK	2.9.80 č.j. 0130/80 - předložka dálkového kabelu je součástí investice III.B metra
STE	16.6.1980 - souhlas na situaci
Středočeské plynárny	6.8.1980 - souhlas na situaci
Elektropodnik /veř.osvět1./	17.9.1980 souhlas na situaci
FMV.	13.9.1980 bez námitek, souhlas na situaci.

Souhlas ÚHA hl.m. Prahy z hlediska zajištění souladu s územními plány a územními rozhodnutími dle § 9 odst. 3 zák.č. 138/73 Sb. a § 120, odst. 2 a § 142 zák.č. 50/76 Sb. byl vydán dne 7.12. 1980 pod č.j. ÚHA NVP 14914/80-AMI.

Projektový úkol schválen dne 31.10.1979 protokolem č. 3/8/79. Úvodní projekt schválen dne 31.7. 1980 protokolem č. 3/7/1980. Vyjádření zdejšího odboru k projektovému úkolu dle § 14 zák.č. 138/73Sb. o vodách bylo dáno dne 24.5. 1979 pod č.j. OKHZ 4164/79/Ber/vod.

Jednotné souhrnné stanovisko k PÚ podle § 21 vyhl.č. 163/73 Sb. vydal OD NVP dne 12.4. 1979 pod č.j. OD NVP 2/3489/PÚ/33/79/Hy. Územní rozhodnutí vydal ÚHA dne 18.9. 1979 pod č.j. 6612/79-ADI. Souhlasný závazný posudek hygienika hl.m. Prahy byl vydán dne 23.7. 1980 pod č.j. 1180-241.4.1./4044/80.

Stavba se dotýká veřejné komunikace a OD NVP ji zahrnul do evidence svým sdělením ze dne 7.3. 1979 č.j. OD-2VK,389/5-79 pod reg. číslem kk 02516 s termínem realizace stavby 1980-1987.

K výkonu oprávnění a k vybudování nebo provozu vodohospodářských děl je potřebí následujících pozemků:

č. parc.	katastr. území	vlastník /uživatel/
521	Radlice	DP-TSK
54	Radlice	Josef Součka
53	Radlice	DP-IDS
44	Radlice	DE-IDS
45/2	Radlice	DP-IDS
47/1	Radlice	DP-IDS
47/2, 46/1,48	Radlice	DP-IDS
370/10	Radlice	DP-IDS
50	Radlice	František Soumer
519,516	Radlice	DP-TSK
354	Radlice	Václav Červenka
432	Radlice	Sady, lesy, zahradnictví
340/1, 366/1	Radlice	DP-IDS
370/1,369	Radlice	Aquacentrum, TV Radlice
351	Radlice	OPBH5
4992,4990	Smíchov	DP-TSK
657	Smíchov	PS-útvár 9650
662,668	Smíchov	DP-IDS
669,670	Smíchov	DP-IDS
674	Smíchov	DP-IDS
682	Smíchov	ČSAD KNV
5019	Smíchov	ČSD Severozáp.dráha
5042	Smíchov	Státní plavební správa, Povodí Vltavy
567	Hlubočepy	Povodí Vltavy
574	Hlubočepy	DP-TSK

Vlastníci, správci, uživatelé pozemků vyslovili souhlas.  
Oprávněné požadavky účastníků řízení jsou obsaženy v podmínkách  
rozhodnutí.

Po stránce technické:

Objekt IIIB-50-22. - Odpojení stávajícího vodovodního řadu  
Výmolova - Radlická

V souvislosti s výstavbou sdruženého objektu s demolicemi stáva-  
jících objektů bude zrušen veřejný vodovodní řad Js 150

v délce 225 m, procházející Výmolovou ul. od křižovatky s ulicí Radlickou počp. 168

Dále je rušen stávající řad Js 300 v ul. Výmolové v celkové délce 225 m, procházející ul. Výmolovou od ul. Radlické za čp. 168.

Objekt IIIB-50-23 - Přeložka vodo odního řadu Js 300  
v ul. Výmolové

Navržená provizorní přeložka vodovodního řadu vede ve svahu nad ulicí Výmolovou a napojuje se do nové ul. Děvínské. Řad má Js 300, délku 278 m a Js 150 v délce 11 m a Js 100 v délce 20,5 m, to vše ve sklonu od 0,8 ‰, do 49,4 ‰. Ve staničení od 0,0 po 2,3 km je řad provizorní z oceli, zbytek trasy bude definitivní z litiny.

Objekt IIIB-51-33 - Přeložka kanalizace 60/110 v Nádražní ulici

S ohledem na možné narušení stávající stoky při rašení metra se předpokládá nutnost přeložení stoky 60/110 v Nádražní ulici v délce 175 m od vzdálenosti cca 5 m směrem východním, rovnoběžně s původní trasou. Provedení stoky zůstane stejné jako původní.

Objekt IIIB-51-34 - rušení kanalizace 60/110 v Nádražní ulici

Objekt řeší rušení stávající kanalizace v délce 165 m nahrazené výše uvedenou přeložkou.

Objekt IIIB-52-21 - Přeložka vodovodu Js 600 Radlice - Kesnerka

Kvůli kolizi s technickým centrem je nutno provést přeložku stávajícího vodovodního řadu Js 600, situovaného v místě pěší spojky na Kesnerku. Řad bude zrušen v délce 235 m a to v úseku od vstupu do areálu TJ Motorlet k nové Děvínské komunikaci. Nově navržený řad je zčásti provizorní, a to v délce 170 m Js 600 ve sklonu od 2,22 ‰ po 20,6 ‰. Tento úsek probíhá ve svahu při hraně technického centra. Řad bude z ocelového potrubí.




Řad dále pokračuje v budoucí komunikaci Děvínské a mezi areály Sportovní haly TJ Motorletu a TJ Radlice až k ul. Pechlátové, kde je napojen na stávající. Tento definitivní úsek má délku 280 m, Js 600, sklon 2,28 až 67,5 ‰ a je navržen rovněž z ocelového potrubí.

Objekt IIIB-52-22 - Přeložka vodovodu Js 600

Tento objekt řeší zrušení výše uvedené provizorní části obj. IIIB-52-21 a nahrazení definitivním řadem Js 600 v délce 204 m a sklonu 0,9 až 6,8 ‰, uloženým ve vozovce nové Děvínské komunikace. Materiál tohoto řadu je rovněž ocel.

Objekt IIIB 52-31 - Přeložka kanalizace Js 400 Radlice-  
Kesnerka

Kanalizace řeší odvodnění nově budované komunikace Děvínská, a to výstavbou stoky Js 400 v délce celkem 609 m a sklonu 1 až 9,3 ‰, Js 500 v délce 63 m a sklonu 9,3 ‰. Materiál je kanalizační kamenina pro Js 400 i Js 500, oblouk mezi skladištěm a stávající kanalizací v délce 9,5 m je vyzděn. Šachta Š1 je upravena jako skladiště se spádem 3 m. 

Objekt IIIB-52-33 - Rušení stok

Stavbou technického centra je dotčena stávající kanalizace, vedoucí od Výmolové školy k pěší spojce na Kesnerku, a to Js 400 v délce 230 m. Po dobu výstavby technického centra zůstává kanalizace v provozu. Kanalizace je navržena výše uvedenou přeložkou situovanou v ul. Děvínské.

Objekt IIIB-51-05 - Snižování hladiny podzemní vody.

Pro budování staniční jámy Prefa a traťových tunelů v oblasti Smíchova je navržen systém studní pro snížení hladiny podzemní vody. Systém je rozdělen na 3 části, z nichž 1. a 2. část je situována mezi ul. Strakonické a Nédražní, která odřezává horizont podzemní Vltavské vody a 3. část situovaná v kolejišti ČSD, odřezává horizont podzemní vody od Radlic.

Celkem bude zřízeno 49 vrtaných studní o  $\varnothing$  900 až 390 mm.

Vydatnost se předpokládá 1,5 až 15 l dle situativního umístění studně.

1. a 2. část studní bude odvodněna do Vltavy, a to přípojkou vedoucí stávajícím tunelem pod Strakonickou ulicí s přímým vypouštěním.

3. část, tj. 21 studní bude zaústěna do kanalizace.

V areálu vojenského útvaru budou studně z 2. části /3 ks/ zaústěny také do kanalizace.

Podzemní vody, čerpadné ze studní, budou před zaústěním do kanalizace předčištěny v sedimentačních jímkách o užitém objemu každé 100 m<sup>3</sup>. Jímky mají prohloubený sedimentační prostor za vtokem. Na opačné straně jímky je umístěno čerpadlo.

Po dokončení stavby traťových tunelů a zajištění stavební jámy Prefa budou studny zrušeny.

Objekt IIIB-53-11 - Gravitační přivaděč

Pro zásobování technického centra vodou pro účely chlazení byla navržena stavba gravitačního přivaděče vod z Vltavské terasy. Přivaděč je štolový o celkové délce 2174 m s profilem o ploše 6 - 8 m<sup>2</sup>.

Tento přivaděč bude zároveň sloužit jako zásobník vody.

Celé zařízení bude sloužit výhradně pro OSM.

Objekt IIIB-58-12 - Jímací vrty

Pro zásobení gravitačního přivaděče vodou byly navrženy 4 jímací vrty o celkové vydatnosti 65 l za sek, se spodním odběrem vody. Vrty jsou situovány na břehu Vltavy, bez dotčení břehového opevnění. Vrty budou zakryty.

Posouzení:

Projekt předložek vodovodních a kanalizačních řadů a jímacích vrtů pro snížení hladiny vody při stavbě a vrtů včetně gravitačního přivaděče pro účely OSM je v souladu s požadavky vodohospodářského orgánu.

Konstatuje se, že vodu jímánou vrty je možno vypouštět do Vltavy nebo do kanalizace pouze za předpokladu, že bude svojí kvalitou odpovídat kanalizačnímu rádu a nařízení vlády ČSR č. 25/75 Sb. /pokud se jedná o vypouštění do Vltavy/. V opačném případě je investor povinen zajistit zařízení k předčištění těchto vod na požadované hodnoty. Toto se týká i případů havarijního znečištění podzemních vod, nezaviněného investorem. Případné náhrady za toto znečištění nebudou řešeny vodohospodářským orgánem, nýbrž soudně mezi investorem stavby metra a znečišťovatelem.

Žadatel splnil podstatné náležitosti vodoprávního a stavebního řízení a proto vodohospodářský orgán jako speciální stavební úřad, po slyšení stavbou dotčených orgánů a organizací jeho žádosti vyhověl a rozhodl jak je ve výroku uvedeno.

Poučení o odvolání:

Proti tomuto rozhodnutí se mohou odvolat účastníci řízení do 15 dnů ode dne doručení rozhodnutí, podáním učiněným u zdejšího odboru k ministerstvu lesního a vodního hospodářství ČSR v Praze /§ 54 zák.č. 71/67 Sb./.

Příloha: projekt

Vedoucí odboru KHZ NVP

Ing. Václav D e j m

R o z d ě l o v n í k k č.j. OKHZ 8391/80/BerF/arb/vod

---

z 29.1. 1981

- 1 PKVT, provoz 1
- 2 PKVT, OVR
- 3 PV
- 4 HS NVP
- 5 DP hl.m. Phy, TSK, Obl. správa proPhu 5, Radlická 24
- 6 Povádí Vltavy, Praha 5, V botanice 4
- 7 DP, Bubenská 1, Praha 7
- 8 OKHDZ CNV 5
- 9 OV NVP
- 10 OV CNV 5
- 11 OV NVP
- 12 VHMP, GR, Vyšehradská 51, Pha 2
- 13 opi: pro spisy
- 14- pro evidenci s dokumentací a zápisem, 2x rozhodnutí
- 15 s evidenčními listy
- 16 poslanec NVP s. plk. Květoslav Macák, Městská správa VB  
Praha, voleb. obvod č. 83
- 17 Středisko geodezie pro hl.m. Prahu, Hybernská 10, Pha 1